

kontroli pār visu *CIBA Holding AG* (turpmāk tekstā — “*Ciba*”), atzina par saderīgu ar kopējo tirgu.

Prasītāja savā lūguma atcelt lēmumu pamatojumam izvirza šādus pamatus.

Prasītāja, pirmkārt, uzskata, ka, noraidot piedāvāto pircēju, atbildētāja ir pārkāpusi Regulas Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 2. punktu, lēmuma, ar kuru *BASF* ir sniegta piekrišana iegādāties *Ciba*, 418. un 419. punktu, lēmumam pievienoto saistību 4. noteikuma a) punkta b) apakšpunktu, 13., 14. un 34. noteikumu un B pielikumu, un paziņojuma par zaudējumu atlīdzību ⁽²⁾ 31., 48., 73. un 102. punktu.

Prasītāja it īpaši uzskata, ka atbildētāja savu noraidījumu par piedāvāto pircēju ir pamatojusi ar neprecīziem faktiem un ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā attiecībā uz *Roquette Frères* iniciatīvu saglabāt un attīstīt nodalāmo uzņēmumu. Prasītāja turklāt norāda, ka atbildētāja ir pamatojusies uz neprecīziem faktiem un ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā attiecībā uz prasītājas lūgumu grozīt saistības atbilstoši saistību pārskatīšanas noteikumam.

Otrkārt, prasītāja uzskata, ka ar apstrīdēto lēmumu ir pārkāpts samērīguma princips, jo prasītāja uzskata, ka tās piedāvājuma noraidīšana nebija nepieciešama, lai sasniegtu saistību mērķi izvairīties no dominējošā stāvokļa radīšanas vai pastiprināšanas.

Treškārt, prasītāja apgalvo, ka atbildētāja, neuzklausot prasītāju pirms apstrīdētā lēmuma pieņemšanas un nenorādot atbilstošu pamatojumu apstrīdētajam lēmumam, ir pārkāpusi labas pārvaldības principu un LESD 296. pantu.

⁽¹⁾ Padomes 2004. gada 20. janvāra Regula (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (EK Apvienošanās Regula) (OV L 24, 1. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 2004. gada 7. aprīļa Regula (EK) Nr. 802/2004, ar ko īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (OV L 133, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2010. gada 4. martā — Spānija/Komisija

(Lieta T-106/10)

(2010/C 113/105)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Spānija Karaliste (pārstāvis — M. Muñoz Pérez)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi:

— atcelt 2009. gada 18. decembra Lēmumu C(2009) 10136, galīgā redakcija, par finanšu korekciju piemērošanu Kopienų iniciatīvas programmai CCI 2000 ES.06.0.PC.003 (Spānija — *Leader + Aragona*) piešķirtā atbalsta ELVGF Virzības nodaļas daļai;

— piespriest atbildētājai iestādei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Apstrīdētajā lēmumā Komisija Spānijas iestāžu līdz 2008. gada 4. jūnijam deklarētajiem izdevumiem piemēroja neto finanšu korekciju 2 % apmērā no visas summas, ar ko par EUR 652 674,70 tika samazināts ELVGF Virzības nodaļas atbalsts izdevumiem iepriekš minētajai programmai, kurš bija piešķirts saskaņā ar Komisijas 2001. gada 31. jūlija Lēmumu C(2001) 2067.

Spānijas Karaliste uzskata, ka lēmums ir atceļams divu iemeslu dēļ.

Pirmais iemesls ir tāds, ka nepareizas piemērošanas dēļ esot pārkāpts Regulas (EK) Nr. 1260/1999 ⁽¹⁾ 39. pants, jo ar hipotētiskajiem pārkāpumiem, ar kuriem ir pamatota Komisijas noteiktā finanšu korekcija, faktiski nav izdarīts Regulas (EK) Nr. 438/2001 ⁽²⁾ 4. panta pārkāpums, jo minētajā tiesību normā noteiktā prasība, ka dokumentos par pārbaudēm uz vietas ir jāieraksta veiktais darbs, nenozīmē, ka minētajos dokumentos obligāti ir jābūt norādītam veikto pārbaudžu sarakstam, ja šīs pārbaudes ir viegli noskaidrojamas.

Otrais iemesls ir Regulas (EK) Nr. 1260/1999 39. panta 3. punktā noteiktā samērīguma principa pārkāpums saistībā ar Vadlīnijām par Komisijas dienestu Regulas (EK) Nr. 1260/1999 39. panta 3. punktā paredzēto finanšu korekciju noteikšanā piemērojamajiem principiem, kritērijiem un indikatīvajiem procentuālo attiecību aprēķiniem⁽³⁾. Tas tā ir, pirmkārt, tāpēc, ka tā noteica korekciju 2 % no izdevumiem, kaut gan ar Spānijas iestāžu Komisijai iesniegtajām ziņām ir apliecināts, ka fondam radītais risks bija ievērojami mazāks par minēto procentuālo attiecību. Otrkārt, tas tā ir tāpēc, ka tā ir pagarinājusi periodu, uz kuru attiecas korekcija, iekļaujot izdevumus, kas bija deklarēti nevis tikai līdz periodam, uz kuru attiecas Komisijas izmeklēšana (līdz 2004. gada 17. decembrim), bet gan līdz divpusējās sanāksmes dienai (2008. gada 4. jūnijam).

⁽¹⁾ Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.06.1999., 1. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 2001. gada 2. marta Regula (EK) Nr. 438/2001, ar ko paredz sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 1260/1999 attiecībā uz vadības un kontroles sistēmām, ko piemēro no struktūrfondiem piešķirtajai palīdzībai (OV L 63, 03.03.2001., 21. lpp.).

⁽³⁾ 2001. gada 2. marta dokuments C(2001) 476.

Prasība, kas celta 2010. gada 3. martā — Portugāle/Komisija

(Lieta T-111/10)

(2010/C 113/106)

Tiesvedības valoda — portugāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Portugāles Republika (pārstāvji — N. Mimoso Ruiz un P. Moura Pinheiro, advokāti, un L. Inez Fernandes, pārstāvis)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi:

2010. gada 3. martā Portugāles Republika cēla prasību pret Komisiju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 263. pantu, lūdzot atcelt Eiropas Komisijas 2009. gada 21.

decembra Lēmumu C(2009) 10624, ar kuru samazināts Eiropas Reģionālās attīstības fonda atbalsts operacionālajai programmai "Ekonomiskās struktūras modernizācija" CCI: 1994 PT 16 1 PO 004 (ex-FEDER Nr. 94.12.09.004) daļā par *Fundo de Investimento Imobiliário Fechado Turístico* [Tūrisma nekustamā īpašuma slēgtais fonds] (FIIT) finansēšanu.

Pamati un galvenie argumenti

Nekustamā īpašuma investīciju fonds, ko iestādes nodibināja pēc tam, kad Eiropas Komisija bija apstiprinājusi Kopienas atbalsta programmu (KAP II) investīcijām Mērķi Nr. 1 iekļauto reģionu struktūrfondos periodā no 1994. gada 1. janvāra līdz 1999. gada 31. decembrim, ir piemērots Eiropas Reģionālā attīstības fonda (ERAF) uzdevumu īstenošanai.

Regulā (EEK) Nr. 4254/88, kurā ir izdarīti grozījumi ar Regulu (EEK) Nr. 2083/93, ar kuru tiek apstiprināti Regulas (EEK) Nr. 2052/88 piemērošanas noteikumi saistībā ar ERAF darbības jomu⁽¹⁾, ir paredzēts, ka šis fonds veicina reģionu endogēnā potenciāla attīstību, veicot pasākumus, kas atvieglo mazo un vidējo uzņēmumu piekļuvi kapitāla tirgum. Tāpat kā nodrošinājuma sniegšana un kapitāldaļu iegāde, kas Regulā (EEK) Nr. 2083/93 ir minētas tikai piemēra veidā, nekustamā īpašuma fonds ir tāds finanšu mehānisms, kas ļauj veicināt un attīstīt mazu un vidēju uzņēmumu darbību.

FIIT darbības mērķis ir īpaši finansēt mazus un vidējus uzņēmumus, kas darbojas tūrisma nozarē Portugālē un kuriem parasti ir lieli aktīvi nekustamo īpašumu veidā, bet kuriem ir grūti piekļūt tirgū pieejamajiem finansēšanas avotiem.

FIIT darbība attiecīgajā periodā ir veicinājusi Portugāles tūrisma piedāvājuma attīstības un modernizācijas atbalstu, iegādājoties tūrisma pakalpojumu ēkas un tās vēlāk iznomājot maziem un vidējiem uzņēmumiem.

FIIT darbība pilnībā atbilst Eiropas Komisijas Lēmumam C(94) 464, ar kuru KAP II jomā apstiprināta operacionālā programma "Ekonomiskās struktūras modernizācija" un 4. apakšprogramma "Tūrisms un kultūras mantojums". Minētajā lēmumā tika paredzēta tūrisma ieguldījumu fonda izveidošana, kura prioritārās darbības jomas ietvēra tostarp finanšu sanācību un viesnīcu ēku modernizāciju un pārveidošanu.